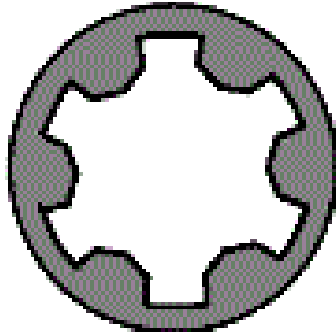
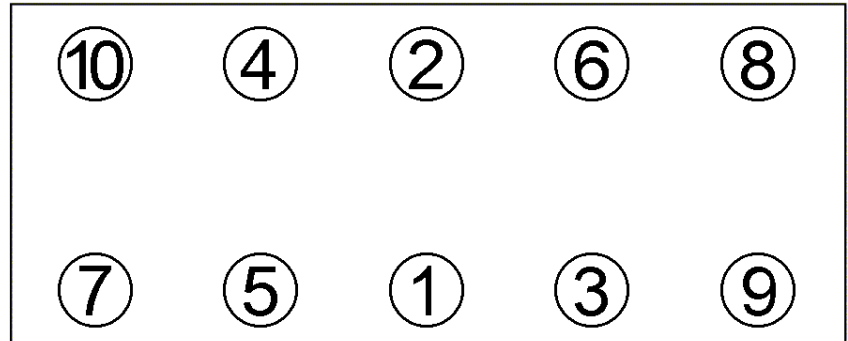


Anziehvorschrift Zylinderkopf**Tightening Instructions for Cylinder Head****Instructions de serrage pour culasse****Prescripciones de apriete para culatas****124.474**passend für / suitable for
adaptable à / adaptable a**Audi / Seat / Skoda / VW****Das Original**Schraubenkopf / Head shape Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete
Tête de vis / Cabeza de tornillo804.870
M 10x1,5x115Anziehen/
Tightening/
Serrage/
Apriete 20 Nm
 40 Nm
 90°
 90°**Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion**

	neue Zylinderkopf-schrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
*	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor

÷ 1,2 mm, Ø 82,5 mm

Mot.: AEH, AKL, ALZ, APF, AUR, AVU, AWH, AYD,
BFQ, BGU, BSE, BSF, CCSA, CMXA

1,6 ltr.

A3, A4, Altea, Bora, Caddy, Cordoba, Exeo, Golf,
Ibiza, Leon, Octavia, Passat, Polo, Toledo,
Touran**Elring-Serviceteam**Fon +49 7123 724 799
Fax +49 7123 724 798
service@elring.de

24/11/12

124.474